

(1) Empfänger/Consignée/Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno		(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations		Lieferschein	
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur Lieferantennr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid		(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ EUR		(7) Anlieferung (Ist) Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd.Fahrzeug ☐ Eigent ☐ eigen.Fahrzeug ☐ Express ☐ Post ☐	
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref. 413		(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre 550003794701 19.06.2017		(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf. C. Buchholz	
(15) Zusatzdaten des Bestellers		(13) Häusruf 02191 / 5631 -101		(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No. AB7084	
(19) Versandart/Shipment/Expédition frei ☐ unfrei ☒ per LKW, Sped. DHL Freight		(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage Siehe unten		(22) Versandzeichen/Marks/Marquage LKW	
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno		(23) Gesamtgewicht kg Brutto 1.278,00		(24) Netto 517,55	
(27) Pos.)		(28) Sachnummer/Drawing No./ Plan No. 0558726300 (2174) D-Teil		(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage Kupplungskörper 2 x TBA-520857 80 x TBA-520881 129Stk 2 x TBA-520892 80 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 80 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317	
(30) Menge/ Quantity/Quantité 10.320		(31) Einheit Stk		(40) Empfängervermerke Menge (Ist) 10320 +/- 2 Vermerke	
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht	
(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung			

186348

1029466
 501107+874.

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata:
 Quantità effettiva: **10320**
 Tipo imballaggio: **2**
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
 Data controllo: **13.2.21**
 Firma: **Q**

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
13 FEB 2021
 "Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

1) Versender/Lieferant finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid Telefon 02191/5631-0		2) Lieferantennr. 91000189		3) Speditionsauftragsnr.	
5) Beladestelle		4) Versendernr. beim Versandspediteur:			
8) Sendungsnummer 00118066		SPEDITIONS-AUFTRAG			
11) Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 70026 Modugno ITALIEN		12) Kundennr. 16011		6) Datum 04.02.2021 17:00	
14) Anliefer-/Abladestelle 14248 SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 70026 Modugno ITALIEN		10) Spediteurnr.		7) Relationsnr.	
13) Bordero-/Ladelistennr.		9) Versandspediteur DHL Freight Geestemünder Strasse 2 D-50735 Köln Telefon 0221-7493-165 Telefax 0221-7409604			
15) Versendervermerk für den Versandspediteur DDT		16) Eintreffdatum			
17) Eintreffzeit		23) Lademittelgewicht kg 44,00			
24) Bruttogewicht kg 0,00		20) Packmitteltyp 2 TBA-520857 80 TBA-520881			
18) Zeichen und Nr./Lieferscheinr. 00114974 00114974		19) Anzahl 2 80		21) SF 0 0	
22) Inhalt Kupplungskörper Kupplungskörper		25) Summe 2 26) Rauminhalt cdm/Lademeter Summen 27) 44,00 28) 1.079,10			
29) Gefahrgutklassifikation 30) Gefahrgutbezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck					
31) Frankatur Free carrier - frei Frachtführer		32) Warenwert für SLVS SLVS-Verbotkunde		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit	
34) Versendernachnahme		35) Anlagen 0			
36) Auftragsnr. Kunde		37) Kontierung			
38) Transportmittelnr. LKW		39) LKW-Code			
40) Versandart 2/Versand per DHL Fre		41) Abrechnungsschl.			
42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers:		43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen Remscheid, 04.02.2021 Datum Uhrzeit Unterschrift			
44) Die Sendung enthält Euro-Flachpal.(FP) davon getauscht Euro-Flachpal.(FP) Euro-Gitterpal.(GP) Euro-Gitterpal.(GP)		45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp). Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs			
46) für Spediteur (Speditionsabrechnung)		2) Lieferantennr. (Platz für Barcodefelder)			
8) Sendungsnummer		10) Spediteurnr.			
13) Bordero-/Ladelistennr.		*V91000189*			
2S0000118066		*4V*			



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 21-001280 vom 09.02.2021



21-001280

Ludwigsburg, 09.02.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 12.02.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 09.02.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 114974-75 4 COLLI Geriebeteile 2.556 7,68		
Summe: Total:		4,00 COLLI 2.556,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. VERKEHRSGESAMT S.p.A. 13 FEB 2021 I-70026 MODUGNO	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang Via del ...	
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	27 12.02.2021 09.02.2021 12.02.2021 Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO "Ricevuto con riserva di verifica su qualità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 804 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF804